

NGHIÊM CẤM QUẤY RỐI TÌNH DỤC VÀ THỦ TỤC KHIẾU NẠI

Trường công lập Seattle cam kết cung cấp một nền giáo dục thiết thực và hiệu quả cùng với môi trường làm việc không bị quấy rối tình dục. Học khu nghiêm cấm quấy rối tình dục ở học sinh, nhân viên và những người khác trong bất kỳ chương trình hoặc hoạt động nào của trường, kể cả trong khuôn viên của trường, trên xe buýt của trường, hoặc trong một hoạt động ngoài khuôn viên nhà trường do nhà trường tài trợ.

Quấy rối tình dục là hành vi hoặc sự giao tiếp không mong muốn có bản chất tình dục khi:

- Một học sinh hoặc nhân viên được làm cho tin rằng anh ta hoặc cô ta phải phục tùng theo các hành vi hoặc sự giao tiếp tình dục không mong muốn để đạt được một điều gì đó đáp lại, chẳng hạn như điểm số, thăng chức, một chỗ trong đội thể thao, hoặc bất kỳ quyết định giáo dục, việc làm, hoặc
- Có hành vi can thiệp đáng kể vào kết quả học tập của học sinh, hoặc tạo ra một môi trường giáo dục hoặc làm việc đe dọa hoặc thù địch.

Ví dụ cho Quấy Rối Tình Dục:

- Tạo áp lực cho một người để trao đổi tình dục
- Hành động đụng chạm mang tính tình dục không mong muốn
- Hình vẽ mang tính tình dục
- Phân phối văn bản, email hoặc hình ảnh khiêu dâm
- Tạo trò đùa, tin đồn, hoặc nhận xét gợi ý mang tính tình dục
- Bạo lực về thể xác, bao gồm cưỡng hiếp và tấn công tình dục

Làm thế nào để tôi đệ trình báo cáo về quấy rối tình dục?

Nếu quý vị tin rằng ai đó trong khu học chánh đã bị quấy rối tình dục ở trường hoặc trong môi trường làm việc, quý vị có quyền đệ trình đơn khiếu nại chính thức. Muốn có một bản sao đầy đủ cho thủ tục khiếu nại quấy rối tình dục của học khu, gửi email đến Office of Student Civil Rights tại

OSCR@seattleschools.org hoặc vào

<https://www.seattleschools.org/cms/One.aspx?portalId=627&pageId=1300431>

Trước khi nộp đơn khiếu nại, quý vị có thể thảo luận về mối quan ngại của mình với hiệu trưởng của trường; người quản lý tại nơi làm việc; hoặc là với Seattle Public School's Ombudsperson tại

Ombudsman@seattleschools.org.

Để nộp đơn khiếu nại về quấy rối tình dục:

Cho học sinh, phụ huynh/ người chăm sóc và thành viên của cộng đồng, Văn phòng Office of Student Civil Rights (OSCR) đã được chỉ định để xử lý mọi thắc mắc và các khiếu nại về cáo buộc quấy rối tình dục tới học sinh, phụ huynh/người chăm sóc và thành viên của cộng đồng. Để liên hệ với thành viên của OSCR, hãy gọi 206-252-0306; gửi email đến OSCR@seattleschools.org; hoặc gửi thư về Seattle Public Schools, MS 32-149, P.O. Box 34165, Seattle, WA 98124-1166.

Đối với các nhân viên, Bộ Phận Nhân sự (HR) đã được chỉ định để xử lý các thắc mắc và khiếu nại về cáo buộc quấy rối tình dục tới nhân viên. Để liên hệ với thành viên của HR, hãy gọi 206-252-0024; gửi email đến HREEOC@seattleschools.org; hoặc gửi thư về Seattle Public Schools, MS 33-157, P.O. Box 34165, Seattle, WA 98124-1166.

THỦ TỤC KHIẾU NẠI VỀ QUẤY RỐI TÌNH DỤC

Bước 1: Khiếu nại lên Khu Học Chánh

Đa số các trường hợp, đơn khiếu nại phải được nộp lên trong vòng một năm kể từ ngày vụ việc xảy ra. Thư khiếu nại phải được viết thành văn bản, mô tả những gì đã xảy ra và nêu lý do tại sao quý vị tin rằng đó là quấy rối tình dục. Thư khiếu nại có thể được gửi qua đường bưu điện, email hoặc trao tận tay cho bất kỳ quản lý viên nào của trường, quản lý viên tại nơi làm việc, the Office of Student Civil Rights, hoặc Bộ Phận Nhân Sự.

Khi khu học chánh nhận được đơn khiếu nại của quý vị, thì quý vị sẽ nhận được một bản sao về chính sách và thủ tục quấy rối tình dục của Học khu và thủ tục khiếu nại không phân biệt đối xử. Văn phòng Office of Student Civil Rights hoặc Phòng Nhân Sự sẽ đảm bảo rằng khu học chánh có hành động nhằm giải quyết đơn khiếu nại, có thể bao gồm một cuộc điều tra nhanh chóng và kỹ lưỡng.

Khu học chánh phải trả lời bằng văn bản trong vòng 30 ngày theo lịch sau khi nhận được đơn khiếu nại của quý vị trừ khi quý vị đồng ý cho một ngày khác hoặc một trường hợp đặc biệt liên quan đến việc khiếu nại yêu cầu thời gian gia hạn. Nếu việc giải quyết khiếu nại mất hơn 30 ngày theo lịch, quý vị sẽ được thông báo bằng văn bản về lý do gia hạn và ngày phúc đáp dự kiến.

Khi khu học chánh trả lời đơn khiếu nại của quý vị sau khi hoàn thành một cuộc điều tra, thư phúc đáp phải nêu rõ liệu khu học chánh:

1. Từ chối các cáo buộc có trong đơn khiếu nại; hoặc
2. Xác nhận các cáo buộc và liệt kê các biện pháp khắc phục.

Ngoài ra, thư phúc đáp sẽ gồm có mục thông báo về quyền kháng cáo của quý vị nếu khu học chánh từ chối cáo buộc, bao gồm cả cơ quan và viên chức khi quý vị cần nộp đơn kháng cáo.

Bước 2: Kháng Cáo lên Tổng Giám Đốc Học Khu

Nếu quý vị không đồng ý với quyết định từ chối cáo buộc của học khu, quý vị có thể kháng cáo lên Tổng Giám Đốc của Học Khu. Quý vị phải gửi thông báo kháng cáo bằng văn bản lên Văn phòng của Tổng Giám Đốc trong vòng 10 ngày theo lịch sau khi quý vị nhận được thư trả lời của học khu về đơn khiếu nại của quý vị.

Khi nhận được kháng cáo kịp thời, Tổng Giám Đốc sẽ chỉ định ra một viên chức điều trần trung lập để tái xét đơn kháng cáo. Phiên điều trần sẽ được lên lịch và quý vị có thể đưa nhân chứng hoặc thông tin khác liên quan đến kháng cáo của quý vị tới phiên điều trần.

Một quyết định bằng văn bản sẽ được gửi tới quý vị trong vòng 30 ngày lịch sau khi học khu nhận được thông báo kháng cáo của quý vị. Quyết định bằng văn bản sẽ bao gồm thông tin về cách thức để trình lên đơn khiếu nại với Văn Phòng Office of Superintendent of Public Instruction (OSPI).

Bước 3: Khiếu Nại lên OSPI

Nếu quý vị không đồng ý với quyết định cho kháng cáo của học khu, quý vị có thể nộp đơn khiếu nại lên Văn phòng Office of Superintendent of Public Instruction. Đơn khiếu nại phải được nộp lên OSPI trong vòng 20 ngày lịch sau khi quý vị nhận được quyết định kháng cáo của học khu. Quý vị có thể gửi đơn khiếu nại đến OSPI qua e-mail: Equity@k12.wa.us; fax: (360) 664-2967; hoặc gửi thư về: OSPI Equity and Civil Rights Office, PO Box 47200, Olympia, WA 98504-7200.